

GB INSTRUCTION MANUAL

Please read ALL INSTRUCTIONS carefully before using the product.
WARNING – In order to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury or property damage, please follow the instructions below for safe use and installation.

Be careful when unpacking, check if any lights/parts/cables have been damaged in transit and do not use or install any product that has been damaged in any way. If the product is damaged, return the entire product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.

PRODUCT INFORMATION:

- Housing made of metal
- Product can be used both indoors and outdoors.

SPECIFICATIONS:

- Light source: SMD LED
- Charging power: 5V DC 1 A.
- Rechargeable lithium battery: 3.7V 1800mAh
- The battery is not replaceable

USER INSTRUCTIONS:

Lift up the charging flap at the bottom and charge using the USB cable provided. Charge indoors for 3-4 hours, charging light turns red while charging and green when fully charged. Close the charging flap once charging is complete. The product's light time varies depending on the choice of brightness.

The lighting function is controlled using the touch button on the top of the product. Press once for ON or OFF.
 Put your hand on the touch button to dim the light or increase the brightness.

ATTENTION! This product must only be charged indoors using the cable provided, the product must be switched off during charging in order not to damage or shorten the life of the product.

S INSTRUKTIONSMANUAL

Vär god och läs ALLA INSTRUKTIONER noggrant innan du använder produkten.

VARNING – För att minska risken för brand, elektriska stötar, skador på person eller egendom, följ instruktionerna nedan för säker användning och installation.

Vår försiktig vid upppackning, kontrollera om lampor/delar/kablar har skadats under transporten och använd inte eller installera någon produkt som skadats på något sätt. I så fall returnera hela produkten till inköpsplatsen för inspektion, reparation eller byte.

PRODUKT INFORMATION:

- Höljet är tillverkat av metall
- Produkten kan användas både inom- och utomhus.

PARAMETRAR:

- Ljuskälla: SMD LED
- Laddareffekt: 5V DC 1 A.
- Uppladdningsbart litiumbatteri: 3,7 V 1800 mAh
- Batteriet är ej utbytbart

BRUKSANVISNING:

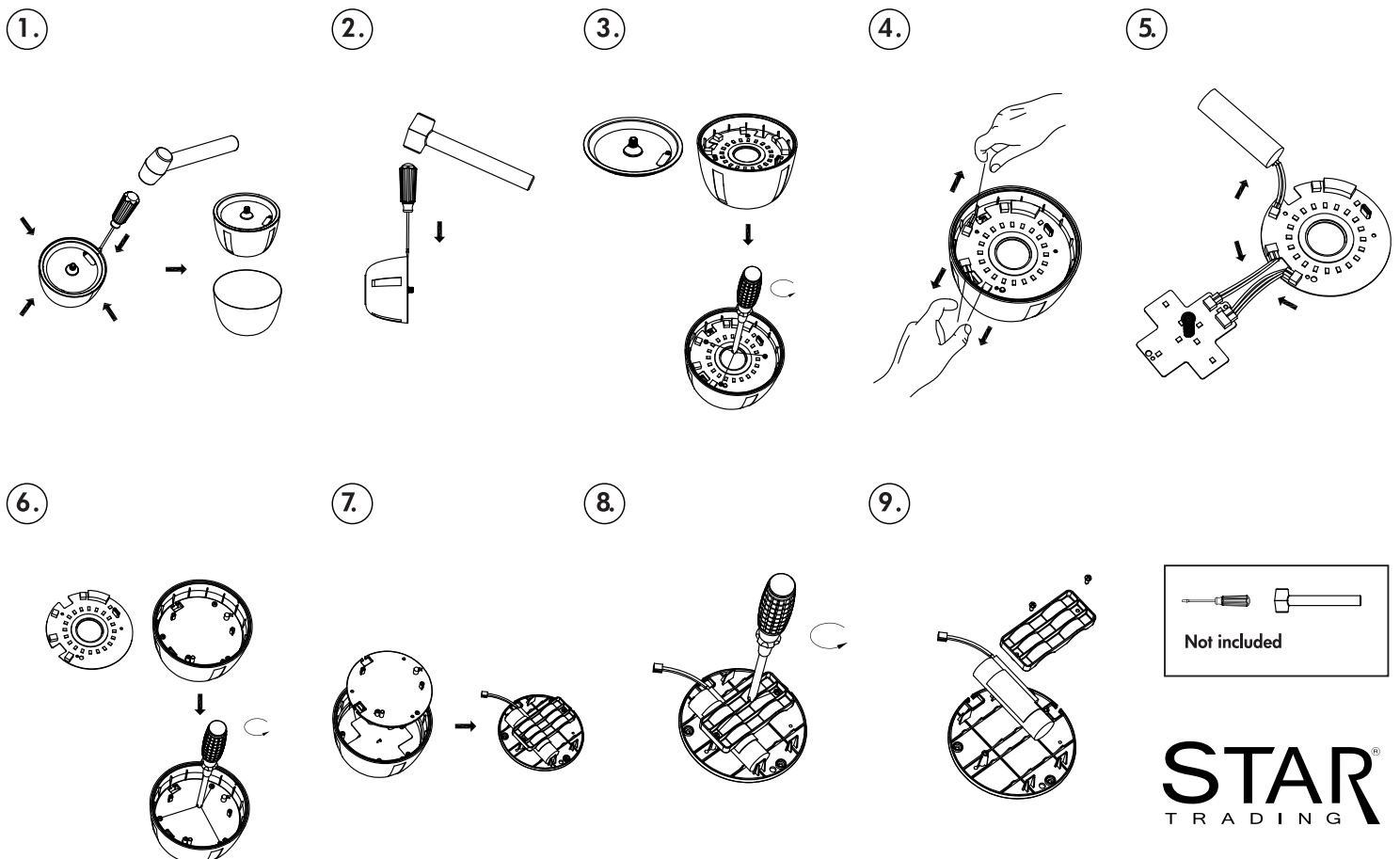
Öppna laddningslocket i botten och ladda med medföljande USB kabel. Ladda inomhus i 3-4 timmar, laddningslampan visar rätt sken under laddning och grönt vid fulladdat.

Stäng laddningslocket efter slutförd laddning. Produktens lystid varierar beroende på valet av ljusstyrka. Belysningsfunktionen styrs med hjälp av touchknappen på toppen av produkten. Tryck en gång för ON eller OFF.

Lägg handen på touchknappen för att dimra ljuset upp eller ned.

OBES! Produkten får endast laddas med den medföljande kabeln inomhus, produkten skall vara i off-läge under laddning för att inte skada eller förkorta produktens livslängd.

BATTERY RECYCLING



FIN KÄYTTÖOPAS

Lue KAIKKI OHJEET huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

VAROITUS – Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun, henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa, noudata alla olevia ohjeita turvallisen käytön ja asennuksen varmistamiseksi.

Ole varovainen ottaessasi tuotetta pakkauksesta, tarkista, että lamput/osat/kaapelit eivät ole vaurioituneet kuljetuksen aikana, äläkä käytä tai asenna mitään tuotetta, joka on vahingoittunut millään tavalla. Jos näin on, palauta koko tuote ostopaikkaan tarkastusta, korjausta tai vaihtoa varten.

TUOTETIEDOT:

- Kotelo on valmistettu metallista
- Tuotetta voidaan käyttää sekä sisällä että ulkona.

.

PARAMETRI:

- Valonlähde: SMD LED
- Latausteho: 5V DC 1 A.
- Ladattava litiumakku: 3,7 V 1800 mAh
- Akkua ei voi vaihtaa

KÄYTTÖOHJEET:

Avaa latauskansi pohjasta ja lataa mukana tulevalla USB-kaapelilla. Lataa sisätiloissa 3–4 tunnin ajan, latausvalo on punainen latauksen aikana ja vihreä, kun lataus on suoritettu loppuun. Sulje latauskansi, kun lataus on valmis. Tuotteen valaistusaika vaihtelee valitun kirkkauden mukaan. Valaistusaimintoa ohjataan tuotteen yläosassa olevalla kosketuspainikkeella. Paina kerran ON tai OFF. Aseta kätesi kosketusnäppäimelle säätääksesi valon himmeyttä ylös tai alas.

HUOMIO! Tuotetta saa ladata vain mukana tulevalla kaapelilla sisätiloissa, jonka lisäksi tuotteen on oltava off-tilassa latauksen aikana, jotta se ei vahingoitu tai lyhennä tuotteen käyttöikää.

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees voor gebruik van het product ALLE INSTRUCTIES zorgvuldig door.

WAARSCHUWING – Om het risico op brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel of materiële schade te verminderen, volg u de onderstaande instructies voor veilig gebruik en installatie.

Wees voorzichtig bij het uitpakken en controleren of lampen/onderdelen/kabels tijdens het transport niet beschadigd zijn. Gebruik of installeer beschadigde producten niet. Indien het product is beschadigd, retourneer het dan in zijn geheel naar het bedrijf waar u het product hebt gekocht voor inspectie, reparatie of vervanging.

PRODUCTINFORMATIE:

- De behuizing is gemaakt van metaal.
- Het product kan zowel binnen als buiten gebruikt worden.

PARAMETERS:

- Lichtbron: SMD-LED
- Laadvermogen: 5V gelijkstroom 1A.
- Oplaadbare lithiumbatterij: 3,7V 1800mAh
- De batterij kan niet worden vervangen.

GEBRUIKSAANWIJZING:

Open het deksel aan de onderkant en laad op met de meegeleverde USB-kabel. Binnenshuis opladen gedurende 3-4 uur. Tijdens het opladen brandt het oplaadlampje rood. Het wordt groen wanneer het product volledig is opgeladen.

Sluit de laadpoort nadat het opladen is voltooid. De tijd dat het product brandt hangt af van de gekozen lichtsterkte.

De verlichtingsfunctie wordt bediend via de touch-knop aan de bovenkant van het product. Druk één keer voor AAN of UIT. Leg je hand op de touch-knop om het licht te dimmen of feller te laten branden.

LET OP! Het product mag alleen met de meegeleverde kabel en binnenshuis worden opgeladen. Het product moet tijdens het opladen in de uit-modus staan om het product niet te beschadigen of de levensduur te verkorten.

I MANUALE DELLE ISTRUZIONI

Si prega di leggere attentamente TUTTE LE ISTRUZIONI prima di utilizzare il prodotto.

ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni a persone o cose, seguire le istruzioni riportate di seguito per un uso e un'installazione sicuri.

Fate attenzione durante il disimballaggio. Controllate se luci/parti/cavi, durante il trasporto, sono stati danneggiati. Non utilizzare o installare un prodotto danneggiato in qualunque modo. In questo caso, restituire il prodotto intero dove acquistato per possibile ispezione, riparazione o sostituzione.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO:

- L'involucro è in metallo
- Il prodotto può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno.

PARAMETRI:

- Fonte di luce: SMD LED
- Potenza del caricabatterie: 5V DC 1 A.
- Batteria al litio ricaricabile: 3,7 V 1800 mAh
- La batteria non è intercambiabile

ISTRUZIONI PER L'USO:

Aprire il coperchio di ricarica nella parte inferiore e caricare con il cavo USB in dotazione. Carica all'interno per 3-4 ore, la luce di ricarica diviene rossa durante la ricarica e verde quando è completamente carica

Chiudere il coperchio di ricarica alla fine del caricamento. Il tempo di illuminazione del prodotto varia a seconda della luminosità scelta.

La funzione illuminazione è controllata dal pulsante a sfioramento sulla parte superiore del prodotto. Premere una volta per ON o OFF.

Appoggia la mano sul pulsante a sfioramento per alzare o abbassare la luce.

ATTENZIONE! Il prodotto deve essere caricato solo con il cavo in dotazione all'interno, sempre in modalità off durante la ricarica per non danneggiare o ridurre la durata del prodotto.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać WSZYSTKIE INSTRUKCJE.

OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, uszkodzeń ciała oraz szkód materialnych, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania i montażu.

Zachowaj ostrożność podczas rozpakowywania, sprawdź, czy diody, elementy lub przewody nie zostały uszkodzone podczas transportu, i nie używaj ani nie instaluj żadnego produktu, który został w jakikolwiek sposób uszkodzony. W takiej sytuacji należy zwrócić cały produkt do miejsca zakupu w celu sprawdzenia, naprawy lub wymiany.

INFORMACJE O PRODUKCIE:

- Obudowa została wykonana z metalu.
- Produkt można stosować zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.

PARAMETRY:

- Źródło światła: diody LED SMD.
- Moc ładowania: 5 V DC, 1 A.
- Akumulator litowy: 3,7 V; 1800 mAh.
- Akumulator nie podlega wymianie.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Otwórz pokrywę ładowania w dolnej części i naładuj za pomocą dołączonego przewodu USB. Ładuj wewnątrz pomieszczeń przez 3–4 godziny. Podczas ładowania dioda świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu na zielono.

Po zakończeniu ładowania zamknij pokrywę. Czas świecenia produktu różni się w zależności od wybranej jasności.

Funkcja oświetlenia steruje się za pomocą przycisku dotykowego znajdującego się w górnej części produktu. Naciśnij raz, aby włączyć lub wyłączyć.

Położ rękę na przycisku dotykowym, aby przyciemnić lub rozjaśnić światło.

UWAGA! Produkt można ładować wyłącznie za pomocą dołączonego przewodu wewnątrz pomieszczeń. Musi być wtedy wyłączony, aby go nie uszkodzić ani nie skrócić jego żywotności.

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie ALLE ANWEISUNGEN sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WARNUNG – Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen, Personen- oder Sachschäden zu verringern, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen für eine sichere Verwendung und Installation.

Seien Sie beim Auspacken vorsichtig, prüfen Sie, ob Leuchten/Teile/Kabel während des Transports beschädigt wurden, und verwenden oder installieren Sie kein Produkt, das in irgendeiner Weise beschädigt ist. Sollte das der Fall sein, senden Sie das gesamte Produkt zur Inspektion, Reparatur oder zum Austausch dorthin zurück, wo Sie es gekauft haben.

PRODUKTINFORMATION:

- Das Gehäuse besteht aus Metall
- Das Produkt kann sowohl drinnen als auch draußen verwendet werden.

PARAMETER:

- Lichtquelle: SMD LED
- Ladeleistung: 5 V DC 1 A.
- Wiederaufladbarer Lithium-Akku: 3,7 V 1800 mAh
- Der Akku ist nicht auswechselbar

GEBRUCHSANWEISUNG:

Öffnen Sie die Ladeabdeckung unten und laden Sie mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf. Laden Sie das Gerät 3–4 Stunden lang im Innenbereich auf. Die Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und bei vollständiger Aufladung grün.

Schließen Sie die Ladeabdeckung, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Leuchtdauer des Produkts variiert je nach Wahl der Helligkeit. Die Beleuchtungsfunktion wird über die Touch-Taste auf der Oberseite des Produkts gesteuert. Einmal drücken für EIN oder AUS.Legen Sie Ihre Hand auf die Touch-Taste, um das Licht zu dimmen.

BITTE BEACHTEN! Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Kabel und nur in Innenräumen aufgeladen werden. Dazu muss das Produkt ausgeschaltet sein, um es nicht zu beschädigen oder seine Lebensdauer zu verkürzen.

F MANUEL D'INSTRUCTIONS

Veillez lire attentivement TOUTES LES INSTRUCTIONS avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution, d'atteintes aux personnes ou aux biens, suivez les instructions ci-dessous pour une utilisation et une installation en toute sécurité.

Soyez prudent en déballant le produit : vérifiez si des lumières/pièces/câbles ont été endommagés durant le transport et n'utilisez ni n'installez en aucun cas un produit endommagé. En cas de signes d'endommagement, retournez le produit complet pour inspection, réparation ou remplacement.

INFORMATIONS CONCERNANT LE PRODUIT :

- Le boîtier est en métal
- Le produit peut être utilisé aussi bien en intérieur qu'en extérieur.

PARAMÈTRES :

- Source de lumière : LED SMD
- Puissance du chargeur : 5VCC 1A.
- Batterie au lithium rechargeable : 3,7V 1800mAh
- La batterie n'est pas remplaçable

MODE D'EMPLOI :

Ouvrez le couvercle de chargement situé dans la partie inférieure du produit et chargez avec le câble USB fourni. Chargez le produit à l'intérieur pendant 3 à 4 heures. Pendant la charge, le voyant devient rouge, et vert une fois la charge terminée.

Une fois le rechargement terminé, fermez le couvercle. La durée d'éclairage varie en fonction de la luminosité choisie. L'éclairage est contrôlé à l'aide du bouton tactile situé sur le produit. Appuyez une fois pour allumer ou éteindre. Posez votre main sur le bouton tactile pour augmenter ou diminuer l'intensité lumineuse.

ATTENTION ! Le produit ne peut être chargé qu'à l'intérieur et à l'aide du câble fourni. Il doit être éteint pendant la charge afin de ne pas l'endommager ni raccourcir sa durée de vie.

E MANUAL DE INSTRUCCIONES

lea atentamente TODAS LAS INSTRUCCIONES antes de utilizar el producto.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales o a la propiedad, siga las instrucciones a continuación para la instalación y el uso seguros.

Tenga cuidado al desempaquear, verifique si alguna luz, pieza o cable se ha dañado durante el transporte y no utilice ni instale ningún producto si tiene cualquier tipo de daño. Si es así, devuelva el producto completo al lugar de compra para su inspección, reparación o sustitución.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO:

- La carcasa está fabricada en metal
- El producto se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores.

PARÁMETROS:

- Fuente de luz: LED SMD
- Potencia de carga: 5 V CC 1 A.
- Batería de litio recargable: 3,7 V 1800 mAh
- La batería no es desechable

INSTRUCCIONES DE USO:

Abra la tapa de carga de la parte inferior y cárguelo con el cable USB incluido. Cargue en interiores durante 3 a 4 horas, la luz de carga muestra un brillo rojo mientras se carga y verde cuando la carga está completa

Cierre la tapa de carga tras desconectar el cargador. El tiempo de iluminación del producto varía según la graduación del brillo.

La función de iluminación se controla mediante el botón táctil en la parte superior del producto. Presione una vez para ENCENDER o APAGAR.

Coloque su mano en el botón táctil para intensificar o atenuar la luz.

¡ATENCIÓN! El producto solo se puede cargar con el cable incluido y en interiores; el producto debe estar en modo apagado durante la carga para no dañar ni acortar su vida útil.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Целюудлст, внимателно прочитайте ВСЕ ИНСТРУКЦИИ перед использованием продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током, травм и повреждения имущества, следуйте приведенным ниже инструкциям по безопасному использованию и установке.

Будьте осторожны при распаковке. Проверьте, не были ли повреждены лампы / детали / кабели при транспортировке. Не используйте и не устанавливайте продукт при наличии каких-либо повреждений. В случае наличия повреждений верните весь продукт по месту покупки для проверки, ремонта или замены.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ:

- Корпус изготовлен из металла.
- Изделие можно использовать как внутри, так и снаружи помещения.

ПАРАМЕТРЫ:

- Источник света: SMD СВЕТОДИОДЫ
- Мощность зарядного устройства: 5 В постоянного тока, 1 А.
Перезаряжаемая литиевая батарея: 3,7 В 1800 мАч
• Батарея не подлежит замене.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

Откройте крышку отверстия для зарядки в основании и зарядите с помощью прилагаемого USB-кабеля. Заряжайте в помещении в течение 3–4 часов. Индикатор зарядки горит красным во время зарядки и зеленым, когда устройство полностью заряжено.

После завершения зарядки закройте крышку отверстия для зарядки. Время свечения изделия варьируется в зависимости от выбора яркости.

Функция освещения управляется с помощью сенсорной кнопки на верхней части изделия. Нажмите один раз для включения или выключения.

Положите руку на сенсорную кнопку, чтобы увеличить или уменьшить яркость света.

ВНИМАНИЕ! Изделие можно заряжать с помощью прилагаемого кабеля только в помещении. Во время зарядки изделие должно находиться в выключенном состоянии, чтобы не повредить изделие и не сократить срок его службы.